

Tecnico multimedia esperto in sottotitolazione/audiodescrizione per non udenti/vedenti

Progetto Codice 5889-1-1785-2017
Approvato con DDR n. 306 del 3/4/2018

DGR n.1785 del 7/11/2017
Garanzia Giovani 2018
Interventi a sostegno dell'occupazione giovanile in Veneto
Programma Operativo Nazionale per l'attuazione dell'Iniziativa Europea per l'Occupazione Giovanile
Piano di Attuazione Regionale

Con Decreto del Dirigente n. 306 del 3 aprile 2018 la Regione Veneto ha approvato il progetto "Tecnico multimedia esperto in sottotitolazione/audiodescrizione per non udenti/vedenti".

Il percorso di orientamento e formazione è totalmente gratuito e verrà realizzato da Venetica in collaborazione con The Munchies, società di produzione e post-produzione video, e l'associazione di promozione sociale Deafety Project®

DESTINATARI E REQUISITI DI ACCESSO

Nr. 10 giovani NEET (disoccupati o inattivi non in educazione né in formazione) che hanno assolto all'obbligo di istruzione, di età non superiore ai 29 anni. Per accedere al percorso formativo i destinatari devono essere registrati e profilati nel Portale Veneto della Garanzia Giovani (<http://www.cliclavoroveneto.it/registrazione-garanzia-giovani>) ed essere in possesso del Patto di Servizio Garanzia Giovani, rilasciato dal Centro per l'impiego o da uno Youth Corner accreditato.

I destinatari devono obbligatoriamente possedere i seguenti requisiti:

- età compresa tra 18 e 29 anni al momento della registrazione al portale nazionale o regionale
- non frequentare un regolare corso di studi (secondari superiori, terziari non universitari o universitari) o di formazione
- essere disoccupati ai sensi dell'art. 19 del D.Lgs. 150/2015 e successive modifiche e integrazioni
- essere immediatamente disponibili al lavoro.

Per accedere al percorso formativo i candidati dovranno essere in possesso di diploma o titolo di studio superiore e di una forte motivazione ad inserirsi in strutture culturali/creative e tecniche in area sottotitolaggio ed audiodescrizione. Saranno ritenuti premianti il possesso di eventuali competenze di tipo tecnico-professionale, la conoscenza della lingua inglese, la predisposizione alla relazione in ambienti complessi.

Si precisa che non possono iscriversi al programma di Garanzia Giovani e quindi partecipare al percorso formativo i giovani che:

- stanno seguendo un corso di formazione, compresi corsi di aggiornamento per l'esercizio della professione o per il mantenimento dell'iscrizione al proprio albo professionale
- stanno svolgendo un tirocinio, in quanto misura formativa
- sono in cassa integrazione o in contratto di solidarietà, in quanto in entrambi i casi trattasi di tutele in costanza di rapporto di lavoro.



ATTIVITA' PREVISTE E DURATA

- 2 ore individuali di Consulenza Orientativa di primo livello, che potrà essere svolta anche durante la fase di selezione
- 4 ore individuali di Orientamento Specialistico di secondo livello, durante il percorso progettuale
- 160 ore di Formazione Specialistica di gruppo

Il percorso formativo affronterà i principali aspetti teorico/pratici dell'audiodescrizione e sottotitolazione dei prodotti audiovisivi/multimediali e fornirà una formazione ai destinatari NEET che siano motivati a lavorare presso case di produzione cineaudiovisive ed aziende di produzione di audiolibri, audioguide per cinema e musei, audiodescrizione per tv, cinema, web. Saranno affrontate le seguenti tematiche: linguaggio cinetelvisivo, differenze tra lingua scritta e lingua parlata, formati digitali del prodotto audiovisivo, strumenti e tecniche di sottotitolazione e teoria della sottotitolazione per non udenti, audiodescrizione di opere audiovisive e multimediali. Vista la particolarità dell'area tematico/tecnica trattata, si prevede di utilizzare attrezzature per le riprese audio - video fornite dal partner operativo The Munchies Productions, che fornirà anche sessioni per sperimentazioni funzionali, durante le previste visite aziendali.

La figura professionale in uscita è il Tecnico crossmedia - Esperto sottotitolatore e audiodescrittore per non udenti/ non vedenti. Al termine del percorso verrà rilasciato un attestato di partecipazione e dei risultati di apprendimento.

DOMANDA DI AMMISSIONE

Per partecipare alle selezioni è necessario inviare all'indirizzo mail formazione@venetica.org la seguente documentazione:

- domanda di partecipazione - scaricabile dal sito www.venetica.org
- CV in formato Europass sottoscritto dall'interessato/a
- fotocopia del titolo di studio o autocertificazione attestante il titolo di studio
- copia fronte retro della carta d'identità e del codice fiscale
- copia del Patto di Servizio Garanzia Giovani
- Dichiarazione di Immediata disponibilità (DID) rilasciata dal Centro per l'Impiego

La scadenza per l'invio della domanda di ammissione è fissata **alle ore 19.00 di martedì 24 aprile 2018.**

MODALITA' DI SELEZIONE

La partecipazione al percorso è condizionata al superamento di un colloquio di selezione, effettuato da apposita commissione il cui giudizio è insindacabile. La selezione avverrà attraverso colloqui individuali su appuntamento, che avranno inizio entro lunedì 30 aprile 2018 presso la sede di Venetica, in Via dei Savonarola n.176 a Padova. Le modalità di selezione rispetteranno i criteri di equità, pari opportunità e trasparenza, tenendo presente, oltre alle inclinazioni e abilità dei giovani, anche le reali opportunità di inserimento lavorativo che il percorso può loro offrire. Al termine delle selezioni verrà stilata una graduatoria e pubblicato un verbale di selezione che includerà idonei, non idonei, ammessi e non ammessi.

SEDE E AVVIO DEL PERCORSO

L'avvio del percorso è previsto **entro lunedì 30 aprile 2018**, con i colloqui di consulenza orientativa individuale, che avverranno su appuntamento e potranno essere effettuati anche durante la fase di selezione. Il corso di 160 ore si terrà nell'arco di 4/5 settimane, indicativamente tra i mesi di maggio e giugno 2018. I colloqui individuali e la formazione di gruppo si terranno presso la sede di Venetica, a Padova in Via dei Savonarola n.176.

INFO LINE: dalle 8.30 alle 18.30 cell. 339 1214728 - mail formazione@venetica.org